

YEv3

TechBook

in.ye-V3

optimisez l'expérience spa de vos clients
avec la nouvelle génération de systèmes de contrôle in.ye de Gecko



Bien plus à offrir

Détente en couleurs avec le in.mix intégré

Installation simplifiée



Table des matières

Avertissements	2
Introduction	3
Caractéristiques	4
Vue d'ensemble	
- Vue d'ensemble du in.ye	5
- Dimensions du in.ye	5
Installation	
- Procédure d'installation au sol	6
- Procédure d'installation murale avec supports de fixation murale optionnels (option 1)	7
- Procédure d'installation murale au dessus avec supports de fixation murale optionnels (option 2)	8
- Installation du clavier	8
Connexions	
- Connexion du clavier principal et des sorties lumière	9
- Connexion du chauffe-eau heat.wav	10
- Connexion d'accessoires à haute tension: tous les modèles	11
- Connexion des accessoires à haute tension: in.ye, modèle nord-américain	11
- Connexion des accessoires à haute tension: in.ye, modèle européen	12
- Connecteurs de sortie AMP et accessoires typiques	13
- Terminer l'installation	14
Câblage	
- Connecteurs AMP et réceptacles	15
Câblage électrique	
- Câblage électrique: tous les modèles	16
- Câblage électrique: modèles in.ye nord-américains	17
- Câblage électrique: modèles in.ye européens	18
Mise sous tension du contrôleur	19
Claviers compatibles	20
Dépannage	21
Spécifications	22

Avertissements



AVERTISSEMENT:

Lisez les mises en garde suivantes avant d'installer ou brancher votre appareil.

- * POUR LES APPAREILS UTILISÉS DANS LES RÉSIDENCES AUTRES QU'UNIFAMILIALES, UN INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ CLAIREMENT IDENTIFIÉ DOIT ÊTRE PRÉVU LORS DE L'INSTALLATION DE L'APPAREIL. L'INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE AUX OCCUPANTS ET ÊTRE INSTALLÉ DE SORTE À ÊTRE ADJACENT À L'APPAREIL (EN VUE), À AU MOINS 1,52 M (5 PIEDS) DE DISTANCE DE CE DERNIER.
- * TOUT CÂBLE ENDOMMAGÉ DOIT ÊTRE REMPLACÉ. CE TRAVAIL DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.
- * ASSUREZ-VOUS DE METTRE L'ÉQUIPEMENT HORS TENSION AVANT DE FAIRE L'ENTRETIEN OU DE MODIFIER LES RACCORDS DE CÂBLES.
- * POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET/OU DE DOMMAGE PAR L'EAU AU SYSTÈME DE CONTRÔLE, TOUS LES PASSE-FILS INUTILISÉS DOIVENT ÊTRE OBTURÉS AVEC LES BOUCHONS FOURNIS.
- * CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ À PROXIMITÉ DE MATIÈRES HAUTEMENT INFLAMMABLES.
- * UNE BASSE TENSION OU UN CÂBLAGE INCORRECT PEUT ENDOMMAGER CE SYSTÈME DE CONTRÔLE. LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE LORS DU RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.
- * CE SYSTÈME DE SPA NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'USAGER. CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ POUR TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION.
- * TOUTES LES CONNEXIONS DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES EXCLUSIVEMENT PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ, EN CONFORMITÉ AVEC LE CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ ET TOUT AUTRE CODE DE L'ÉLECTRICITÉ PROVINCIAL, D'ÉTAT OU LOCAL EN VIGUEUR AU MOMENT DE L'INSTALLATION.
- * CE PRODUIT DOIT ÊTRE MIS AU REBUT, SÉPARÉ DES AUTRES DÉCHETS, SELON LA LOI SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS EN VIGUEUR DANS VOTRE RÉGION.
- * CET APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À L'USAGE PAR DES PERSONNES (Y COMPRIS DES ENFANTS) AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES, OU N'AYANT PAS L'EXPÉRIENCE OU LES CONNAISSANCES REQUISES, À MOINS QU'ELLES NE REÇOIVENT DES INSTRUCTIONS OU NE BÉNÉFICIENT D'UNE SUPERVISION ADÉQUATE(S) QUANT À L'USAGE DE L'APPAREIL, DE LA PART D'UNE PERSONNE EN CHARGE DE LEUR SÉCURITÉ.
- * LA SURVEILLANCE DES ENFANTS EST REQUISE, AFIN D'ÉVITER QU'ILS NE JOUENT AVEC L'APPAREIL.
- * UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION DOIT ÊTRE INCORPORÉ AU CÂBLAGE PERMANENT DE L'APPAREIL, CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE CÂBLAGE EN VIGUEUR.
- * MISE EN GARDE : AFIN D'ÉVITER LES RISQUES ASSOCIÉS À LA REMISE À L'ÉTAT INITIAL PAR INADVERTANCE DU COUPE-CIRCUIT THERMIQUE, CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE ALIMENTÉ PAR UN DISPOSITIF DE COMMUTATION EXTERNE, TEL QU'UNE MINUTERIE, OU BRANCHÉ À UN CIRCUIT FAISANT L'OBJET DE COUPURES ET DE REMISES SOUS TENSION FRÉQUENTES DE LA PART DU SERVICE PUBLIC D'ÉLECTRICITÉ.
- * LES PIÈCES COMPORTANT DES COMPOSANTS SOUS TENSION, SAUF CEUX ALIMENTÉS À UNE TENSION SÉCURITAIRE NE DÉPASSANT PAS 12 V, DOIVENT ÊTRE HORS D'ACCÈS DES PERSONNES SE TROUVANT DANS LE BAIN OU LE SPA.
- * LES PIÈCES COMPORTANT DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES, À L'EXCEPTION DES TÉLÉCOMMANDES, DOIVENT ÊTRE PLACÉES OU FIXÉES DE FAÇON À NE PAS POUVOIR TOMBER DANS LE BAIN OU LE SPA.
- * LES PIÈCES DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES DANS LA ZONE APPROPRIÉE ET DOIVENT ÊTRE POURVUES D'UNE LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE, CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE CÂBLAGE.
- * LE DÉGAGEMENT ET LES DISTANCES MINIMALES ENTRE LES DIFFÉRENTS COMPOSANTS DE L'APPAREIL ET LES STRUCTURES ENVIRONNANTES NE SONT PAS SPÉCIFIÉS, MAIS DOIVENT ÊTRE SUFFISANTS POUR QUE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE AUTOUR DU SYSTÈME DE CONTRÔLE NE DÉPASSE PAS 60 °C.

Gecko^{MD} et leurs logos respectifs sont des marques déposées du groupe Gecko Alliance. in.ye^{MC}, in.touch^{MC}, in.claw^{MC}, in.port^{MC}, k.flx^{MC}, a.flx^{MC}, in.flo^{MC}, in.put^{MC}, in.seal^{MC}, in.link^{MC}, in.t.cip^{MC}, in.stik^{MC}, in.k300^{MC}, in.k330^{MC}, in.k450^{MC}, in.k1000^{MC}, in.k1000+^{MC}, in.k1001v, in.k1001+^{MC}, in.k800^{MC}, in.k500^{MC}, heat.wav^{MC} et leurs logos respectifs sont des marques de commerce du groupe Gecko Alliance.

Les autres noms de produits ou d'entreprises éventuellement cités dans la présente publication sont des appellations commerciales, des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.



in.ye-V3

optimisez l'expérience spa de vos clients avec la nouvelle génération de systèmes de contrôle in.ye de Gecko

Bien plus à offrir

Après avoir mis à niveau son petit frère, nous n'avons pas pu résister à l'idée de faire de même avec le in.ye de Gecko. Avec son processeur optimisé, sa mémoire externe et des relais de plus grande capacité, le in.ye-V3 dispose désormais de la puissance dont il a besoin pour de nouvelles fonctionnalités.

Nous avons également ajouté une voie d'accès aux accessoires connectés avec une communication plus rapide, non seulement pour ouvrir le in.ye-V3 au réseau des objets connectés, mais également pour pouvoir effectuer une mise à jour sans fil, un avantage certain pour nos clients manufacturiers de spas.

Détente en couleurs avec le in.mix intégré

Avec une capacité de sortie lumineuse augmentée à 1,3Amp et l'intégration du système de couleurs in.mix 300 sur la carte principale, les nouveaux câbles in.lu.me et les voyants DEL peuvent être connectés au boîtier du in.ye-V3 avec des couleurs contrôlées directement à partir du clavier.

Installation simplifiée

Avec son nouveau bornier, ses connecteurs AMP intégrés et son système de serre-câble évolué, il n'a jamais été aussi simple de connecter vos accessoires à un contrôleur de spa!

Caractéristiques

Les systèmes in.ye possèdent une longue liste de caractéristiques techniques. Chacune d'entre elles assure des solutions de pointe aux propriétaires de spa équipés de systèmes in.ye :



in.claw
système de serre-câble évolué

Le in.claw est un système de serre-câble modulaire facile d'utilisation qui ne requiert aucun outil. Il offre la possibilité de connecter jusqu'à huit câbles haute tension.



flx.port
port de communication

Le flx.port est la voie vers l'avenir en matière de communication intégrée sous le spa. Le in.ye-V3 est compatible avec tous les futurs claviers et accessoires.



in.seal
protection étanche

Le in.seal offre un niveau de protection supérieur contre les infiltrations d'eau. Les connecteurs et le boîtier électrique ont été conçus pour être étanches (IPX5).



in.link
fiches et connecteurs

Le in.ye est compatible avec la famille bas voltage des connecteurs in.link tels que ceux utilisés par les claviers et accessoires similaires.



in.stik
configurateur de systèmes de spa

Le in.stik est un périphérique de stockage amovible avec un connecteur in.link similaire à une clé USB. Il se connecte au contrôle de spa et contient les données pour programmer et configurer le système. Le système exécute le chargement des données automatiquement.



in.t.cip
algorithme de la température de l'eau

Le in.t.cip est un algorithme de régénération qui calcule le temps optimal pour démarrer les pompes et mesure la température de l'eau. Le in.t.cip réajuste continuellement l'heure de démarrage du chauffe-eau (en tenant compte de la température extérieure).



in.touch 2
la relaxation au bout des doigts en tout temps

Le in.ye prend en charge l'interface internet du in.touch 2, vous permettant d'utiliser votre dispositif iOS ou Android favori pour communiquer avec votre spa.



in.flo
protection électronique contre la marche à vide

Le in.flo est une protection électronique contre la marche à vide. Le in.flo élimine les réglages, les calibrages et les anomalies associés aux capteurs de débit d'eau.

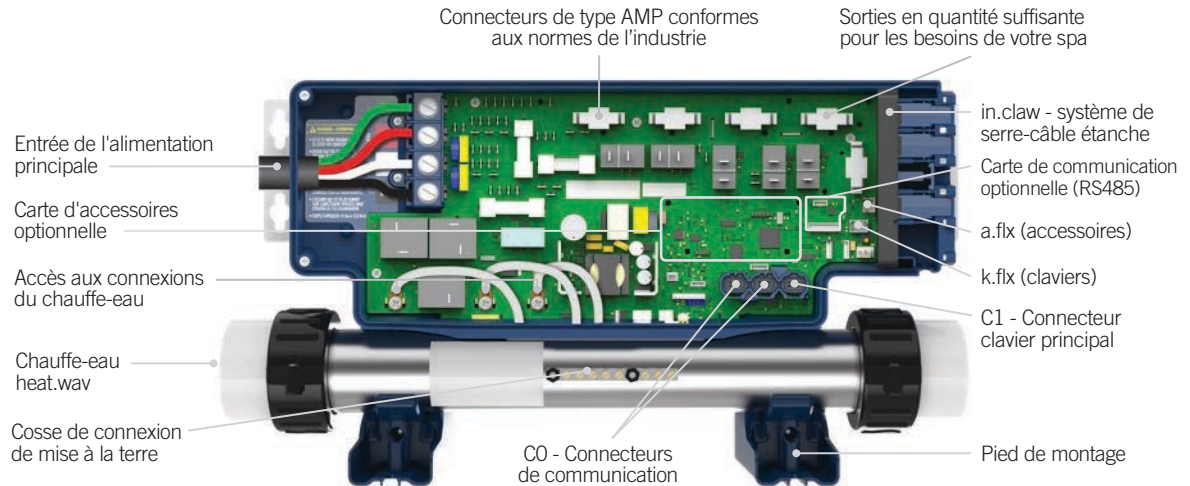


in.put
bornier d'entrée

Le in.put a été conçu pour faciliter l'insertion des câbles (jusqu'à 4 AWG). Des connexions d'entrée plus robustes réduisent la production de chaleur et permettent une durée de vie accrue des composants.

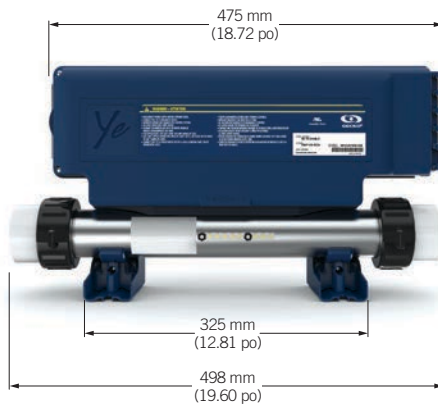
Vue d'ensemble

Vue d'ensemble du in.ye

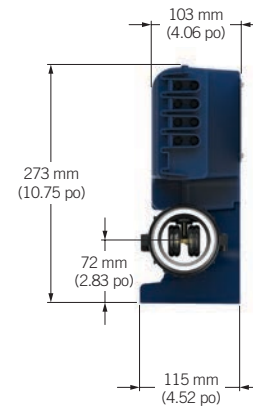


Dimensions du in.ye

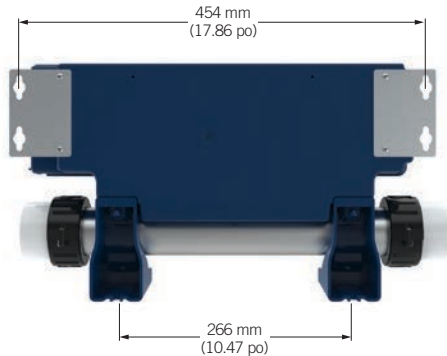
Vue de face



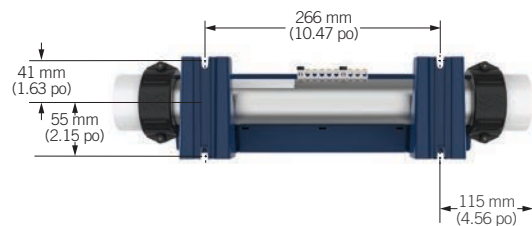
Vue de côté



Vue arrière



Vue de dessous



Note : illustré avec supports muraux optionnels (voir la section installation).

Installation

IMPORTANT! Veuillez lire ce qui suit avant de commencer l'installation.

Veuillez noter qu'il ne faut pas utiliser de vis à tête fraisée plate, car elles peuvent endommager les supports du boîtier de votre système de contrôle.

L'élément heat.wav doit être installé sur le circuit de la pompe de circulation principale (côté pression ou suction).



Avertissement

Évitez d'appliquer certains produits anticorrosions d'usage courant (tels que le WD-40 et les produits de la même famille) car ceux-ci risquent d'endommager le système de contrôle en raison d'une réaction chimique indésirable entre certaines huiles industrielles et le boîtier de plastique du système. Toute autre substance risquant d'entrer en contact avec le boîtier doit être évaluée avec soin afin de déterminer si elle est compatible dans le contexte de l'utilisation normale du système de spa.



Note : Le système de contrôle doit être installé à au moins 100 mm (4 po) au-dessus du niveau maximal jusqu'où il y a risque d'inondation. Si le plancher est au niveau du sol, le système de contrôle doit être surélevé d'au moins 100 mm (4 po).

Procédure d'installation au sol

Le matériel suivant est recommandé :

4 vis n° 10 de longueur appropriée à tête ronde, bombée ou cylindrique bombée.
4 rondelles 12 mm OD x 1,5 mm d'épaisseur (1/2 po OD x 1/16 po)



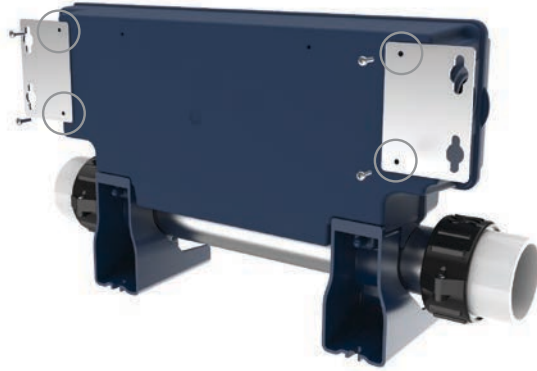
Choisissez l'endroit où vous voulez installer le système de contrôle et fixez solidement les 2 socles arrière à la base de bois à l'aide de 2 vis et de 2 rondelles.



Fixez maintenant le socle avant à la base en bois en utilisant les 2 vis et les 2 rondelles restantes.

Installation

Procédure d'installation murale avec supports de fixation murale optionnels (option 1)



Installez les supports de fixation à l'arrière du système de contrôle des 2 côtés, à l'aide des vis fournies avec le support.

Serrez à un couple de 13 lb-po, au maximum (1,49 N.m.).

Le matériel suivant est recommandé :

4 vis n° 10 de longueur appropriée à tête ronde, bombée ou cylindrique bombée.

4 rondelles 12 mm OD x 1,5 mm d'épaisseur (1/2 po OD x 1/16 po).



Utilisez 2 poteaux muraux standards (2 po x 4 po ou 2 po x 6 po), espacés de 17 po d'un centre à l'autre pour fixer le système de contrôle.

Fixez solidement les vis, une à la fois, dans les trous de montage du haut, situés de chaque côté du système de contrôle en utilisant 2 vis et 2 rondelles.

Fixez solidement les vis dans les trous de montage du bas, situés de chaque côté du système de contrôle en utilisant les 2 vis et les 2 rondelles restantes.

Sur le support de montage, les trous à l'intérieur et à l'extérieur sont distants de 51 mm (2 po).

N° de pièce : Kit d'attaches murales de 100 mcx - 9920-101474 (avec 200 vis pour poser les plaques de fixation à l'arrière du système de contrôle).

Procédure d'installation murale au dessus avec supports de fixation murale optionnels (option 2)

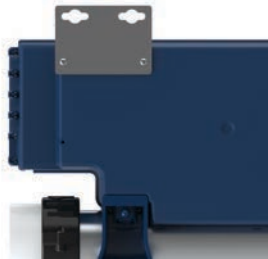


Installez les supports de montage des deux côtés, sur le dessus à l'arrière, à l'aide des vis fournies avec le support. Serrez à un couple de 13 lb-po, au maximum (1,49 N.m.).

Le matériel suivant est recommandé :

4 vis n° 10 de longueur appropriée à tête ronde, bombée ou cylindrique bombée.

4 rondelles 12 mm OD x 1,5 mm d'épaisseur (1/2 po OD x 1/16 po).



Utilisez 2 poteaux muraux standards (2 po x 4 po ou 2 po x 6 po), espacés de 17 po d'un centre à l'autre pour fixer le système de contrôle.

Fixez solidement les vis, une à la fois, dans les trous de montage externes, situés de chaque côté du système de contrôle en utilisant 2 vis et 2 rondelles.

Fixez solidement les vis dans les trous de montage internes, situés de chaque côté du système de contrôle en utilisant les 2 vis et les 2 rondelles restantes.

Sur le support de montage, les trous à l'intérieur et à l'extérieur sont distants de 51 mm (2 po).

N° de pièce : Kit d'attaches murales de 100 mcx - 9920-101474 (avec 200 vis pour poser les plaques de fixation à l'arrière du système de contrôle).

Installation du clavier

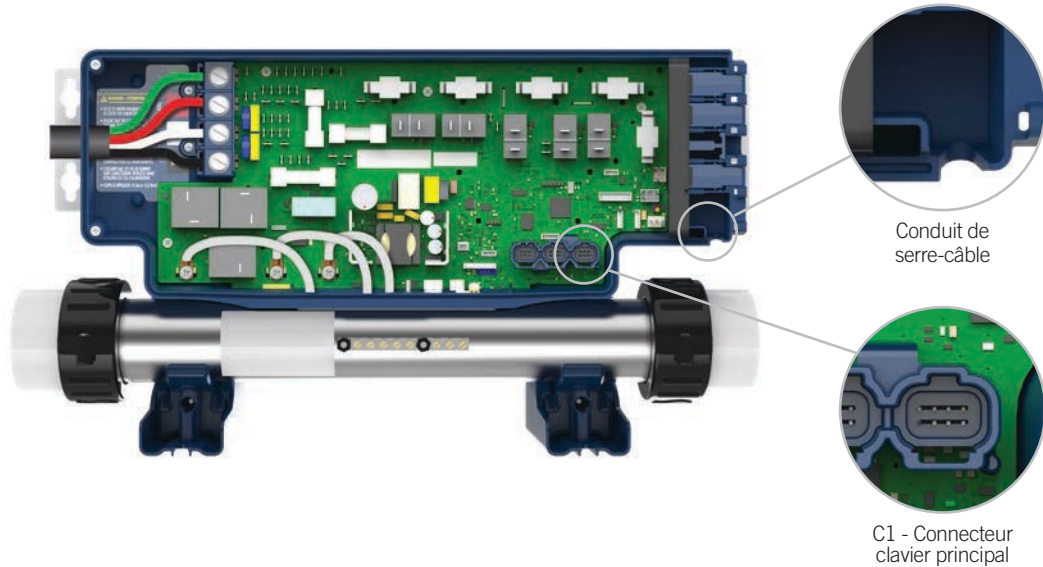
Pour des instructions d'installation détaillées et un gabarit de perçage, référez-vous à la section [clavier compatible](#) et sélectionnez votre clavier pour être redirigé vers le manuel correspondant à votre modèle de clavier.

Connexions

Connexion du clavier principal et des sorties lumière

Note: Toujours couper l'alimentation avant de connecter un accessoire au in.ye.

Pour raccorder le clavier, retirez d'abord le couvercle, puis insérez le connecteur in.link dans le connecteur de clavier approprié (tel qu'illustré). Dirigez le câble dans le conduit de serre-câble moulé dans le coin inférieur droit du système de spa (tel qu'illustré). N'oubliez pas de remettre le couvercle et toutes les vis (serrez au couple à 8 lb-po au maximum (0,9 N.m.).

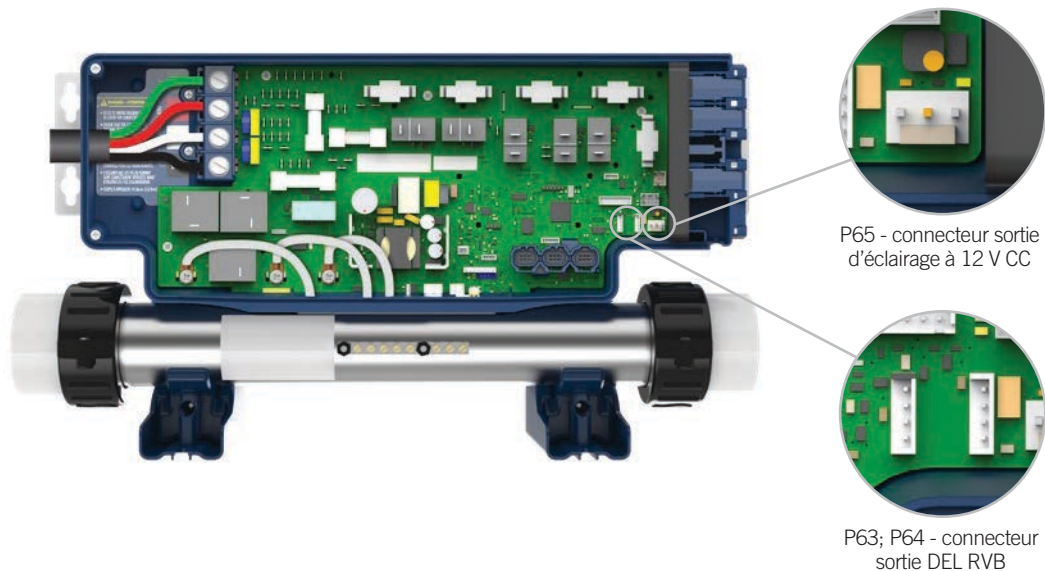


Pour connecter le câble de la prise d'éclairage, insérez le connecteur MTA dans le connecteur P65 de la sortie d'éclairage à 12 V CC. Pour connecter le câble in.lu.me, insérez le connecteur JST à 4 broches dans le connecteur P63; P64 de la sortie DEL RVB (tel qu'illustré).

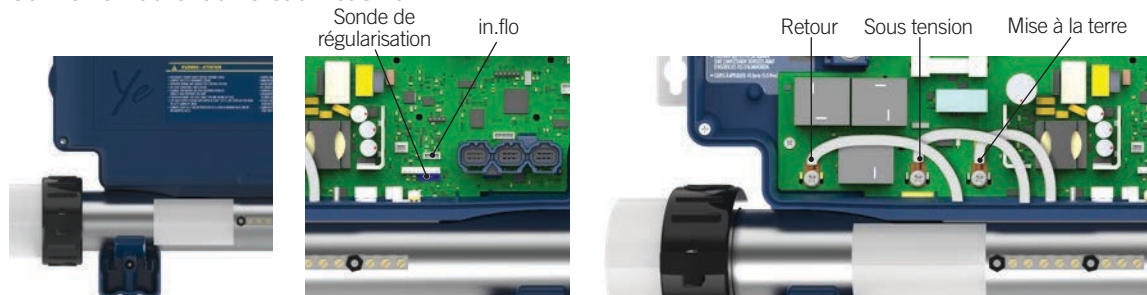
N° de pièce:

Câble de prise d'éclairage - 9920-400489

Câble in.lu.me - 0699-500013, 0699-500018, 0699-500019 & 0699-500022



Connexion du chauffe-eau heat.wav



Le système de contrôle in.ye possède un chauffe-eau heat.wav de haut rendement sans pressostat et dispose d'une protection intégrée contre la marche à vide: l'in.flo.

Le chauffe-eau heat.wav est configuré en usine à 240 V / 4 kW, mais il est possible de le convertir à 120 V / 1 kW en changeant simplement un port de connexion. (La conversion à 120 V est disponible seulement sur les modèles in.ye-3 nord-américains).

Le chauffe-eau heat.wav est également offert en version 240 V / 5,5 kW ou 240 V / 2 kW.

Résumé des spécifications du heat.wav :

- Compatible 120 V ou 240 V
- Élément chauffant Incoloy®
- Protégé par un disjoncteur externe (aucun fusible)*

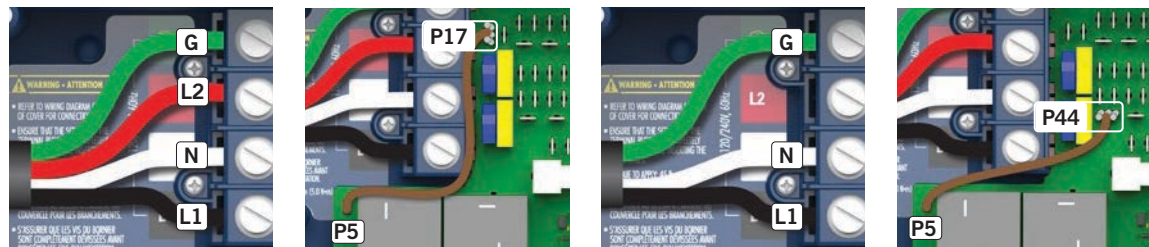
*Remarque : Les modèles européens ne fonctionnent qu'avec une alimentation de 230-240 V et sont protégés par un fusible.

N° de pièces:

9917-101959 (câble pour conversion)

9920-101449 (chauffe-eau heat.wav de 5,5 kW)

Toutes les connexions du chauffe-eau sont accessibles lorsque le couvercle est retiré. Ces raccords déjà mentionnés sont installés au moment de la fabrication et ne doivent pas être démontés. Les connexions comprennent la protection in.flo contre la marche à vide, le connecteur de la sonde de surchauffe/régulation, ainsi que les connexions de câbles d'alimentation et de masse.



Connexions pour chauffe-eau de 240 V (installations nord-américaines seulement)

Le câble BRUN doit être correctement branché entre P5 et P17.

Connexions pour chauffe-eau de 120 V (1 kW)

Le câble BRUN doit être correctement branché entre P5 et P44.

Remarque : Pour convertir ce modèle en système 120 V, les câbles BLANC des connecteurs AMP ainsi que les câbles BLANC des accessoires doivent être déplacés. Pour plus d'information, consultez le schéma de câblage électrique.

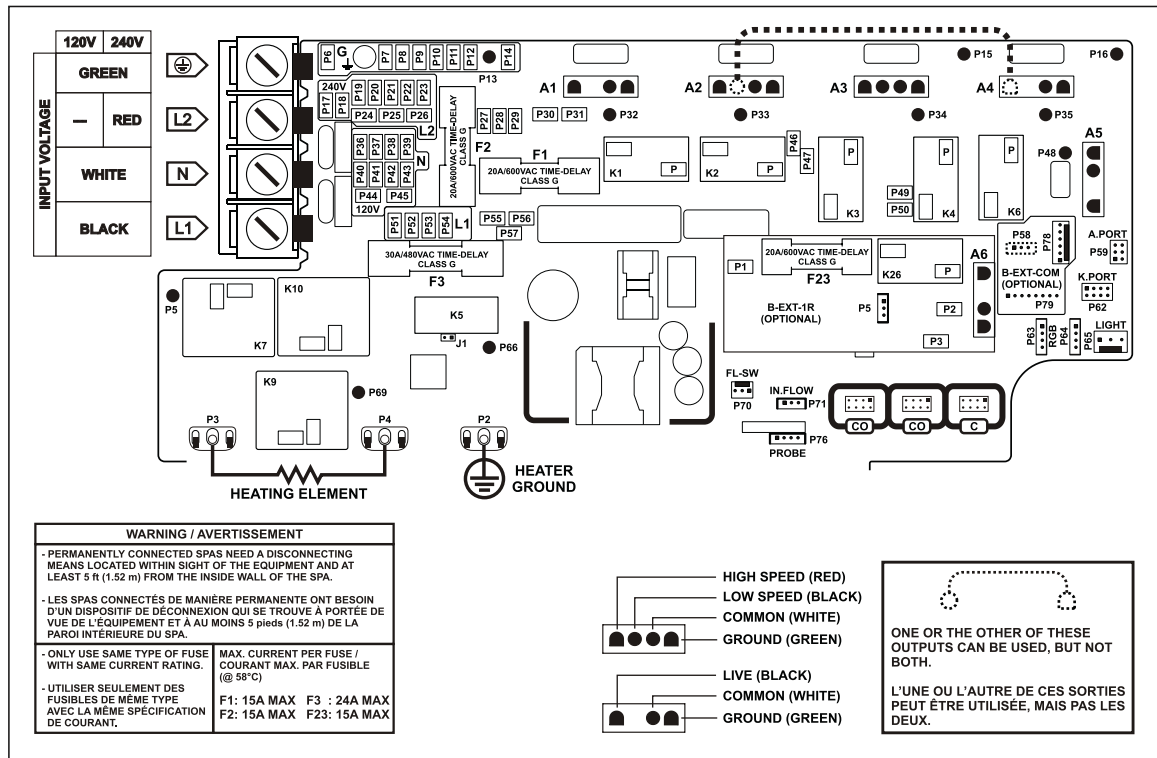
Connexions

Connexion d'accessoires à haute tension : tous les modèles

Deux options sont offertes avec les systèmes de contrôle de la série Y pour connecter les accessoires à haute tension : borniers à raccordement rapide de 0,250 po ou connecteurs AMP conformes aux normes de l'industrie.

Connexion des accessoires à haute tension : in.ye, modèle nord-américain

Pour le raccordement aux terminaux de 0,250 po, les accessoires à haute tension doivent être pourvus de terminaux femelles à connexion rapide, droits et non isolés pour tous les types de connexions, y compris la mise à la terre. Des accessoires à 120 V ou 240 V peuvent être connectés aux terminaux correspondants du circuit imprimé du système de contrôle in.ye. Les tableaux ci-dessous indiquent les connexions adéquates. Veuillez prendre note que tous les terminaux femelles doivent être correctement branchés aux terminaux de la carte de circuit imprimé pour que le courant soit conforme aux valeurs nominales.



Connexion des modèles dépourvus de connecteurs AMP :

Sortie directe 1 (A5)		Pompe 1 (A3)		Pompe 2 (A2) (in.ye-5 seulement)		Pompe 3 (A4) (in.ye-5 seulement)	
Tension	120 V 240 V	Tension	120 V 240 V	Tension	120 V 240 V	Tension	120 V 240 V
Vert / mise à la terre	P11 P11	Vert / mise à la terre	P8 P8	Vert / mise à la terre	P8 P8	Vert / mise à la terre	P10 P10
Noir / ligne	P49 P49	Noir / basse vitesse	K2-P K2-P	Noir / basse vitesse	K6-P K6-P	Noir / ligne	K6-P K6-P
Blanc / neutre	P44 P24	Rouge / haute vitesse	K4-P K4-P	Rouge / haute vitesse	K3-P K3-P	Blanc / neutre	P39 P22
		Blanc / neutre	P38 P21	Blanc / neutre	P37 P20		
Sortie optionnelle (A26) (in.ye-4 ou -6 seulement)		Pompe de circulation* (A1)		Pompe 2 (A2) (in.ye-3 seulement)		Lumière (12 V dc, 1.3A Max)**	
Tension	120 V 240 V	Tension	120 V 240 V	Tension	120 V 240 V		
Vert / mise à la terre	P12 P12	Vert / mise à la terre	P7 P7	Vert / mise à la terre	P8 P8	P65	P34
Noir / ligne	K26-P K26-P	Noir / Ligne	K1-P K1-P	Noir / basse vitesse	K2-P K2-P	DEL RVB (in.lu.me seulement)	
Blanc / neutre	P45 P26	Blanc / neutre	P36 P19	Blanc / neutre	P37 P20	P63; P64	

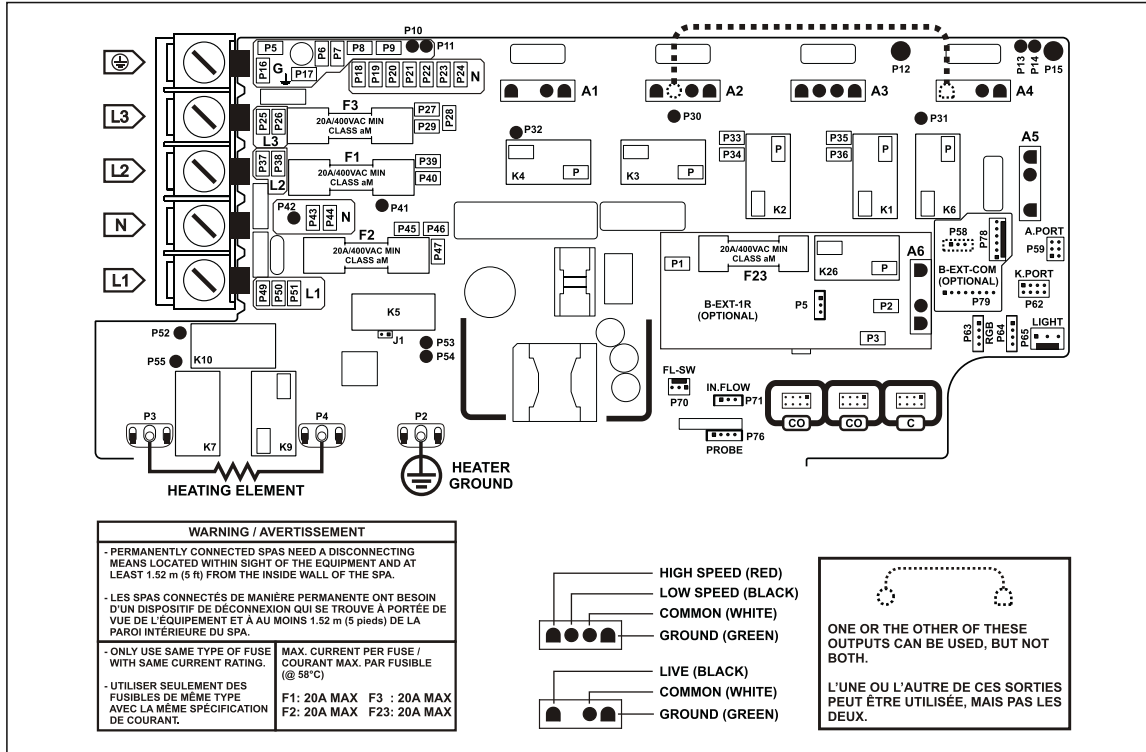
* L'ozonateur et la pompe de circulation peuvent être combinés dans la même sortie à l'aide du diviseur optionnel PP1.

** Courant maximum disponible pour les sorties « Lumière » et « DEL RVB ».

Ce tableau indique les connexions typiques. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

Connexion des accessoires à haute tension : in.ye, modèle européen

Pour le raccordement aux terminaux de 0,250 po, les accessoires à haute tension doivent être pourvus de terminaux femelles à connexion rapide, droits et non isolés pour tous les types de connexions, y compris la mise à la terre. Seulement des accessoires 230 V peuvent être connectés aux terminaux correspondants du circuit imprimé du système de contrôle in.ye. Les tableaux ci-dessous indiquent les connexions adéquates. Veuillez prendre note que tous les terminaux femelles doivent être correctement branchés aux terminaux de la carte de circuit imprimé pour que le courant soit conforme aux valeurs nominales.



Connexion des modèles dépourvus de connecteurs AMP :

Sortie directe 1 (A5)		Pompe 1 (A3)		Pompe 2 (A2) (in.ye-5-CE)		Pompe 3 (A4) (in.ye-5-CE seulement)	
Tension	230 V	Tension	230 V	Tension	230 V	Tension	230 V
Vert / mise à la terre	P16	Vert / mise à la terre	P8	Vert / mise à la terre	P7	Vert / mise à la terre	P9
Noir / ligne	P45	Noir / basse vitesse	K2-P	Noir / basse vitesse	K6-P	Noir / ligne	K6-P
Blanc / neutre	P22	Rouge / haute vitesse	K1-P	Rouge / haute vitesse	K3-P	Blanc / neutre	P21
		Blanc / neutre	P20	Blanc / neutre	P19		
Pompe 2 (A2) (in.ye-3-CE)		Pompe de circulation* (A1)		Lumière (12 V dc, 1.3A Max.)**		Sortie optionnelle (A26) (in.ye-4-CE ou -6-CE seulement)	
Tension	230 V	Tension	230 V			Tension	230 V
Vert / mise à la terre	P7	Vert / mise à la terre	P6		P65	Vert / mise à la terre	P17
Noir / basse vitesse	K2-P	Noir / Ligne	K4-P		DEL RVB (in.lu.me seulement)	Noir / ligne	K26-P
Blanc / neutre	P19	Blanc / neutre	P18		P63; P64	Blanc / neutre	P44

* L'ozonateur et la pompe de circulation peuvent être combinés dans la même sortie à l'aide du diviseur optionnel PP1.

** Courant maximum disponible pour les sorties « Lumière » et « DEL RVB ».

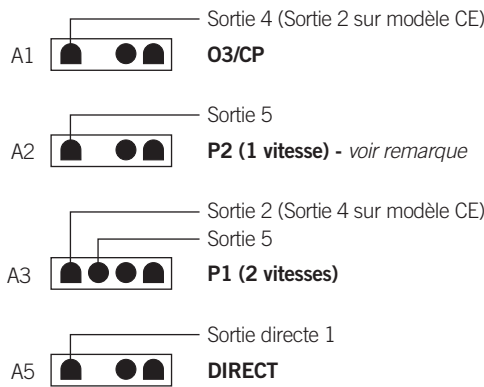
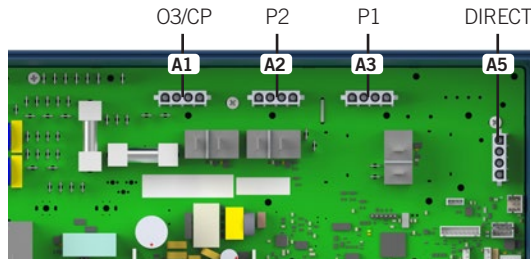
Ce tableau indique les connexions typiques. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

Connexions

Connecteurs de sortie AMP et accessoires typiques

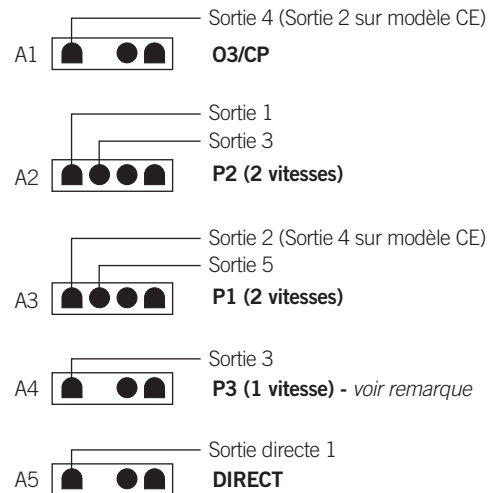
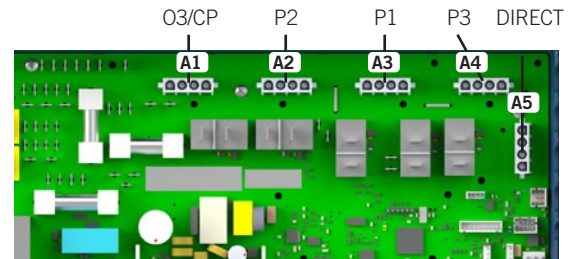
Les sorties illustrées plus bas indiquent les accessoires typiques pour les connecteurs AMP. Ces configurations peuvent varier en fonction de la configuration interne de votre système de contrôle. Pour plus d'information, veuillez consulter le schéma de câblage qui figure à l'intérieur du couvercle de votre boîtier.

in.ye-30P



Remarque : Si P2 est utilisé, P1L ne peut pas être utilisé.

in.ye-50P



Remarque : Si P3 est utilisé, P2L ne peut pas être utilisé.

Option EXT-1R

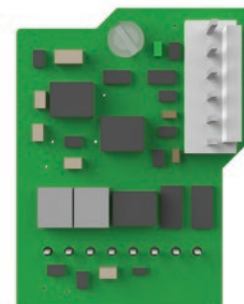


Sortie supplémentaire disponible. Peut être commandée directement avec le in.ye-40P ou le in.ye-60P, ou séparément.

Numéro de pièce: 0610-100005 - carte d'extension pour des contacts de sortie supplémentaires (0610-100008 modèle européen)

Contactez votre gestionnaire de compte pour en savoir plus.

Option EXT-COM



Extension facultative pour la carte de communication pour le service d'assistance concernant in.temp. Peut être commandée en option directement avec le in.ye ou séparément.

Numéro de pièce: 0610-100006 - carte de communication optionnelle pour le soutien in.temp

Terminer l'installation



Lorsque tous les câbles des accessoires haute tension sont connectés et acheminés vers les bonnes ouvertures, retirez le in.claw vide de l'espace vide du boîtier.



Ouvrez le in.claw et placez le fil dans le milieu de la forme ronde.

Chaque in.claw peut accepter jusqu'à 2 câbles haute tension (D.E. max. 10,41 mm [0,410 po] — D.E. min. 7,62 mm [0,300 po]).

Veillez à ce que la gaine du câble dépasse la mousse du in.claw à l'intérieur du in.ye.



Refermez le in.claw sur le fil.



Réinsérez le in.claw dans sa position initiale, en appuyant de chaque côté du câble.



Bloquez les ouvertures non utilisées dans le boîtier à l'aide du dispositif de fermeture de trou.

Remarque : Par défaut, in.ye-30P possède 2 in.claw et 2 dispositifs d'arrêt; in.ye-50P possède 3 in.claw et 1 dispositif d'arrêt

Numéro de pièces:
9920-102288 - in.claw
9917-106808 - dispositif d'arrêt

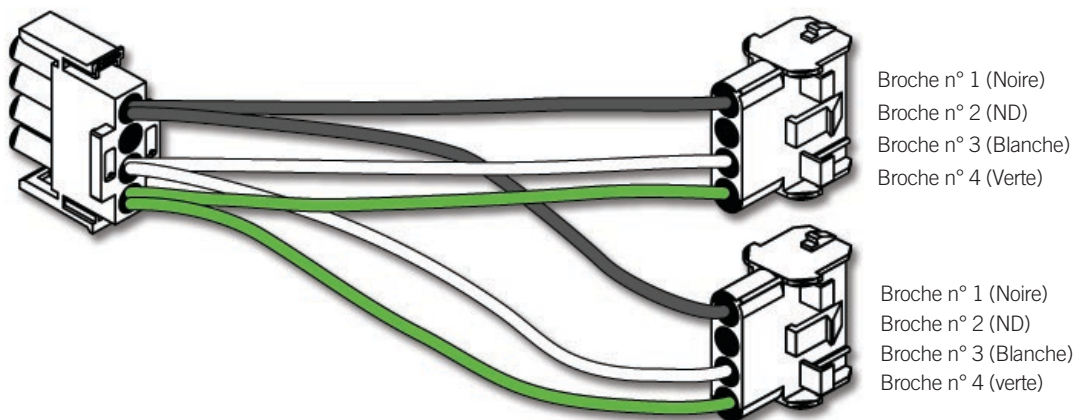


Lorsque tous les in.claw et tous les dispositifs d'arrêt sont remplacés, remplacez le couvercle. Les vis du couvercle doivent être serrées à un maximum de 0,9 N.m. (8 po-lb).

Câblage

Connecteurs AMP et réceptacles

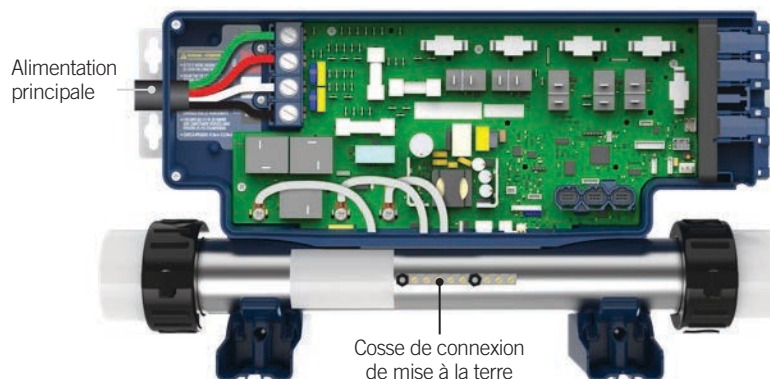
Le diviseur PP-1 peut être commandé (pièce n° 9920-401369) et utilisé pour diviser une sortie en 2 sorties parallèles (c'est-à-dire qu'une sortie simple, pourrait être utilisée pour un ozonateur, un générateur d'UV ou un ozonateur et une pompe de circulation). Les 2 accessoires doivent opérer sur le même voltage (120V ou 240 V).



Câblage électrique: tous les modèles

**Avertissement**

Coupez l'alimentation électrique avant d'entreprendre des travaux électriques. Le câblage doit être effectué par un électricien qualifié et doit être exécuté conformément au Code de l'électricité local.



Pour compléter les connexions électriques de votre système de contrôle in.ye, vous aurez besoin d'un tournevis Phillips et d'un tournevis à tête plate (vis à tête fendue mesurant entre 7,94 mm [5/16 po] et 9,53 mm [3/8 po]).

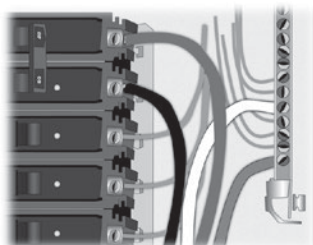
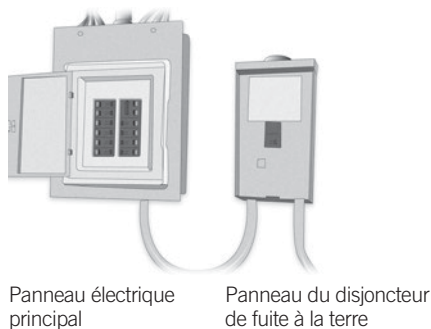
Enlevez les vis du couvercle du système de contrôle et retirez-le.

Enlevez la gaine isolante du câble sur une longueur de 142 mm (5 1/2 po).

Enlevez 25 mm (1 po) de la gaine de chaque fil.

Insérez le câble dans l'orifice du boîtier et fixez-le à l'aide d'un serre-câble NPT* (diamètre de l'orifice 34,42 mm [1,335 po]). Assurez-vous que le serre-câble NPT enserre bien la gaine extérieure du câble.

* Pour les modèles CE, utilisez un presse-étoupe en plastique certifié CEI, conforme à la certification IPX5.

**Avertissement**

Pour les appareils utilisés dans les résidences autres qu'unifamiliales, un interrupteur de sécurité clairement identifié doit être prévu lors de l'installation de l'appareil. L'interrupteur de sécurité doit être facilement accessible aux occupants et installé à au moins 1,52 m (5 po) de distance de l'appareil.

Ce produit doit toujours être branché à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite à la terre.

Le raccordement adéquat du coffret de branchement, du disjoncteur de fuite à la terre et du bornier du système de contrôle in.ye est essentiel.

Vérifiez la réglementation locale dans votre Code de l'électricité. Utilisez toujours des fils en cuivre, jamais en aluminium.

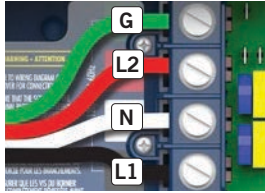
**Élimination du produit**

L'appareil (ou le produit) doit être éliminé séparément, conformément à la législation locale en vigueur eu égard à l'élimination des déchets.

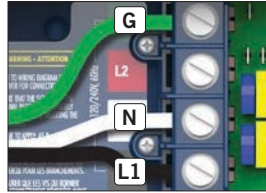
Câblage électrique

Câblage électrique: modèles in.ye nord-américains

Pour plus d'information, veuillez consulter le schéma de câblage situé à l'intérieur du couvercle du boîtier.



240 V (4 fils)



120 V (*3 fils)

* Si votre système est raccordé à 3 fils, le heat.wav et les accessoires ne pourront pas fonctionner à 240 V.

Veuillez consulter la section « Connexions pour chauffe-eau de 120 V ».

Remarque : Pour convertir ce modèle en système 120 V, les câbles BLANC des connecteurs AMP ainsi que les câbles BLANC des accessoires doivent être déplacés. Pour plus d'information, consultez le schéma de câblage électrique.

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis plat pour serrer les vis du bornier (voir le couple à appliquer en vous référant à l'autocollant situé à l'intérieur du boîtier).

Après vous être assuré que les fils sont correctement connectés, poussez-les à l'intérieur du boîtier et remplacez le couvercle. Ne pas trop serrer les vis du couvercle (serrez au couple à 8 lb-po au maximum [0,9 N.m.])

Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le devant du système de contrôle (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode de mise à la terre).

Câblage électrique: modèles in.ye européens

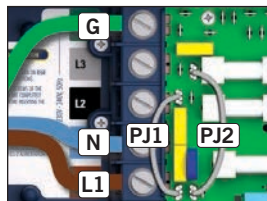
Pour plus d'information, veuillez consulter le schéma de câblage qui figure à l'intérieur du couvercle du boîtier.



Avertissement

Les modèles in.ye-ce doivent toujours être connectés à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel (RCD) ayant un courant résiduel nominal de réponse inférieur ou égal à 30 mA.

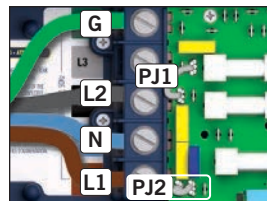
Le raccordement adéquat du coffret de branchement, du disjoncteur différentiel (RCD) et du bornier de la plateforme spa est essentiel ! Veuillez consulter votre Code de l'électricité pour la réglementation locale. Utilisez toujours des fils en cuivre, jamais en aluminium.



Monophasé

Connectez le cavalier PJ1 entre P37 et P49.

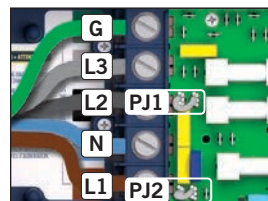
Connectez le cavalier PJ2 entre P50 et P26.



Biphase

Connectez le cavalier PJ1 entre P37 et P26.

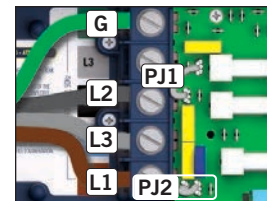
Connectez le cavalier PJ2 entre P50 et P49.



Triphasé « Y » (avec neutre)

Connectez le cavalier PJ1 entre P37 et P38.

Connectez le cavalier PJ2 entre P50 et P49.



Triphasé Delta (sans neutre)

Connectez le cavalier PJ1 entre P37 et P26.

Connectez le cavalier PJ2 entre P50 et P49.

Tension d'entrée : 230V, 50Hz (tension entre ligne et neutre)

Uniquement pour les pays où la tension d'entrée phase à phase est : 230V, 50Hz.

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis plat pour serrer les vis du bornier (voir le couple à appliquer en vous référant à l'autocollant situé à l'intérieur du boîtier).

Après vous être assuré que les fils sont correctement connectés, poussez-les à l'intérieur du boîtier et remplacez le couvercle. Ne pas trop serrer les vis du couvercle (serrez au couple à 8 lb-po au maximum [0,9 N.m.]).

Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le devant du système de contrôle (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode de mise à la terre). Le conducteur de raccordement doit être conforme au code de l'électricité local.

Claviers compatibles

Liste des claviers compatibles avec le système de contrôle in.ye

Pour plus d'information sur les claviers compatibles avec votre système de contrôle, veuillez vous référer à leur manuel :



[Clavier in.k300](#)
affichage ACL, 4 touches



[Clavier in.k330](#)
écran LCD couleur,
5 touches



[Clavier in.k450](#)
afficheur ACL, 7 touches



[Clavier in.k500](#)
affichage couleur ACL,
7 touches



[Clavier in.k800](#)
affichage couleur ACL,
10 touches



[Clavier in.k1000](#)
[Clavier in.k1000+](#)
écran tactile capacitif couleur



[Clavier in.k1001](#)
[Clavier in.k1001+](#)
écran tactile capacitif couleur

Claviers de service ou discontinués



[Clavier K-19](#)
afficheur à DEL, 4 touches



[Clavier K-35](#)
afficheur à DEL, 6 touches



[Clavier K-4](#)
afficheur ACL, 8 touches



[Clavier K-8](#)
afficheur ACL, 8 touches



[Clavier in.k200](#)
afficheur à DEL, 4 touches



[Clavier statique in.k600](#)
afficheur ACL, 11 touches

Dépannage

Information pour le dépannage de votre système de contrôle

Vous rencontrez un problème avec votre système de contrôle? Pour en effectuer le dépannage, veuillez vous référer au manuel : [Guide de dépannage](#).





Spécifications

Caractéristiques environnementales

Température d'opération:	0 °C (32 °F) à 58 °C (136 °F)*
Température d'entreposage:	-25 °C (-13 °F) à 85 °C (185 °F)
Humidité:	Jusqu'à 85 % d'humidité relative, sans condensation
Niveau d'étanchéité à l'eau:	IPX5

Caractéristiques mécaniques

in.ye

Poids:	3.5kg (7.7 lb)
Dimensions (L x H x P):	498 mm x 273 mm x 115 mm (19.60" x 10.75" x 4.52")

* 48 °C (118 °F) pour les configurations monophasées (modèle CE uniquement) où le courant d'entrée excède 32A (48A max).

Spécifications

Spécifications électriques des in.ye nord-américains

Tension d'entrée:	120/240 V nominal (+5/-10 %) 60 Hz, (2 lignes requises avec neutre) 48 A max.
ou (in.ye-3 seulement):	120 V nominal uniquement (+5/-10 %) 60 Hz (ligne unique avec neutre) 16 A max.

Caractéristiques nominales du heat.wav:

Tension:	120 V ou 240 V, 60 Hz
Puissance:	5,5 kW à 240 V, 4 kW à 240 V ou 1 kW à 120 V
Débit:	Un minimum de 18 GPM (68,1 LPM) est requis.

Sortie	Tension	Courant maximum	Appareil typique	ye-3*	ye-5
Sortie 1	120 ou 240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 2 haute vitesse		●
Sortie 2	120 ou 240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 1 haute vitesse	●	●
Sortie 3	120 ou 240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 2 basse vitesse		●
Sortie 4	120 ou 240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Générateur d'ozone	●	●
Sortie 5	120 ou 240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 1 basse vitesse	●	●
Sortie 6	120 or 240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 3 (4) haute vitesse	optionel	optionel
Sortie direct 1	120 ou 240 V	5 A	Appareil audio-vidéo	●	●
Sortie lumière	12 V AC	1,3A* ¹			
Sortie RVB (in.lu.me)* ²		72 in.lu.me Max (1.3 AMP Max)			

Important:

Le courant maximum pour les sorties 2 et direct 1 sur le fusible F1 ne peut pas dépasser 15 A.
 Le courant maximum pour les sorties 4 et 5 sur le fusible F2 ne peut pas dépasser 15 A.
 Le courant maximum pour les sorties 1 et 3 sur le fusible F3 ne peut pas dépasser 20 A.
 Le courant maximum pour la sortie 6 sur le fusible F23 ne peut pas dépasser 15 A.

* Ce modèle peut être converti en modèle 120 V dédié.

Standards UL/CSA

UL 1563 sixième éd. (2012) (date de révision 2017)
 Dossier UL : E182156
 CAN/CSA C22.2 No. 218.1-13 (2013) (éd. 2 - date de révision 2016)



*¹ Le courant maximum sur les sorties lumière et DEL RVB ne doit pas dépasser 1,3A.

*² Compatible seulement avec le système de lumières aux DEL in.lu.me. Consultez votre représentant au service à la clientèle pour plus d'information.

Spécifications électriques des in.ye européens

Tension d'entrée:	230/240 V nominal (+5/-10 %) 50 Hz, (3 lignes requises avec neutre), système triphasé 16 A max par phase.
ou	230/240 V nominal (+5/-10 %) 50 Hz, (2 lignes requises avec neutre), système biphasé 20 A max par phase.
ou	230/240 V nominal (+5/-10 %) 50 Hz, (1 ligne requise avec neutre), système monophasé 48 A max.

Caractéristiques nominales du heat.wav:

Tension:	230/240 V, 50 Hz
Puissance:	3,8 kW à 230 V ou 2,8 kW à 230 V
Débit:	Un minimum de 18 GPM (68,1 LPM) est requis.

Sortie	Tension	Courant maximum	Appareil typique	ye-3	ye-5
Sortie 1	230/240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 2 haute vitesse		●
Sortie 2	230/240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Générateur d'ozone	●	●
Sortie 3	230/240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 2 basse vitesse		●
Sortie 4	230/240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 1 haute vitesse	●	●
Sortie 5	230/240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 1 basse vitesse	●	●
Sortie 6	120 or 240 V	15 FLA/60 LRA (d'appel)	Pompe 3 (4) haute vitesse	optionel	optionel
Sortie direct 1	230/240 V	5 A	Appareil audio-vidéo	●	●
Sortie lumière	12 V AC	1,3A ^{*1}			
Sortie RVB (in.lu.me) ^{*2}		72 in.lu.me Max (1.3 AMP Max)			

Important:

Le courant maximum pour la sortie 2 et la sortie heater sur le fusible F1 ne peut pas dépasser 20 A.
 Le courant maximum pour les sorties 4, 5 et direct 1 sur le fusible F2 ne peut pas dépasser 20 A.
 Le courant maximum pour les sorties 1 et 3 sur le fusible F3 ne peut pas dépasser 20 A.
 Le courant maximum pour la sortie 6 sur le fusible F23 ne peut pas dépasser 20 A.

Standards européen et international

EC 60335-1 : 2010, A1 : 2013, A2 : 2016	EN55014-1 (2017)
IEC 60335-2-60 : 2017	EN55014-2 (2015)
EN 60335-1 : 2012, A11 : 2014, A12 : 2017, A13 : 2017, A14 : 2019	
EN 60335-2-60 : 2003, A1 : 2005, A2 : 2008, A11 : 2010, A12 : 2010	
EN 62233 : 2008	

AS/NZS 60335.1 : 2011, A1 : 2012, A2 : 2014, A3 : 2015, A4 : 2017, A5 : 2019
 AS/NZS 60335.2.60 : 2018

FCC part 15 (2019) subpart B
 ICES-003 (2016) + update (2019)



^{*1} Le courant maximum sur les sorties lumière et DEL RVB ne doit pas dépasser 1,3A.

^{*2} Compatible seulement avec le système de lumières aux DEL in.lu.me. Consultez votre représentant au service à la clientèle pour plus d'information.



9919-101683-F
Rév. 04-2022

© Groupe Gecko Alliance inc., 2022
Toutes les marques de commerce ou marques déposées
sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Gecko Alliance
450 des Canetons, Québec (Qc), G2E 5W6 Canada, 1.800.78.GECKO
www.geckoalliance.com

Imprimé au Canada